HÖGSKOLAN I BORÅS

Svenska som andraspråk, åk 7-9, 1-45 hp - ingår i Lärarlyftet (Uppdragsutbildning)

Swedish as a Second Language, Grades 7 to 9, 1-45 Credits (Commissioned Education)

45 högskolepoäng
45 credits

Ladokkod: 11SA4U
Version: 1.3
Fastställd av: Utbildningsutskottet 2015-03-02
Gäller från: HT 2014

Nivå: Grundnivå
Huvudområde (successiv fördjupning): Svenska som andraspråk (G1N)
Utbildningsområde: Undervisning
Ämnesgrupp: Svenska som andraspråk
Förkunskapskrav: Behörighetsgivande lärarexamen och undervisande i svenska som andraspråk i åk 7-9 utan att vara ämnesbehörig
Betygsskala: Underkänd eller Godkänd

Innehåll

Delkurs 1: Svenska som andraspråk i ett flerspråkigt och mångkulturellt samhälle, 15 hp
Delkursen belyser och problematiserar ämnet svenska som andraspråk utifrån ett historiskt, lingvistiskt, didaktiskt teoretiskt och sociologiskt perspektiv. Styrdokument och läromedel i skolämnet svenska som andraspråk granskas och tolkas utifrån såväl ett ämnesteoretiskt som didaktiskt perspektiv med särskild tonvikt på frågor rörande skolans uppdrag, förutsättningar och möjligheter att stimulera elevens språkutveckling. Därutöver belyses och problematiseras sambandet mellan språk och identitet och språkets roll som etnisk markör samt synliggörs sambandet mellan språkliga kommunikationsmönster och individers och gruppers möjligheter att fungera i och medverka till ett mångkulturellt, flerspråkigt, demokratiskt och hållbart samhälle. I anslutning härtill introduceras en grundläggande språksociologisk terminologi, vilken studenten prövar i lärarledda gruppdiskussioner. Grundläggande begrepp såsom mångkulturell, interkulturell och mångfald introduceras och problematiseras här. Vidare behandlas språk- och kunskapsutvecklande processer samt förstaspråkets betydelse för språk- och kunskapsutvecklingen. Genomgående i delkursen problematiseras och diskuteras hur mottagandet av nyanlända/nyinflyttade elever i svenska som andraspråk kan genomföras i en inkluderande miljö.

Delkurs 2: Didaktik och bedömning av andraspråkselevers kunskaper, 15 hp
Delkurs två belyser och problematiserar språkutveckling och läs- och skrivutveckling ur ett andraspråksperspektiv med särskilt fokus på undervisning i åk 7-9. Fokus vilar dels på olika faktorer som främjar språkutveckling och språkinlärning, dels på pedagogiska strategier som kan främja och stödja språkinlärningen hos flerspråkiga elever. I anslutning härtill studeras också läs- och skrivinlärning samt läs- och skrivsvårigheter/dyslexi ur ett andraspråksperspektiv samt betonas vikten av att stöd och förebyggande åtgärder skall väljas utifrån varje elevs behov och med målsättningen att stödja elevens språk- och kunskapsutveckling i en inkluderande miljö. Förstaspråkets betydelse för elevernas kunskapsutveckling belyses samt hur man kan arrangera den pedagogiska praktiken för att stötta också denna utveckling t ex med stöd av modersmålslärares och studiehandledares kompetens. Vidare diskuteras hur de estetiska uttrycksformerna och digitala verktygen kan användas för att främja och stödja språkutvecklingen. I delkursen introduceras också olika mätinstrument för bedömning av flerspråkiga elevers språkliga progression, vilka studenten ges möjlighet att pröva vid analys av elevtexter. De nationella proven i Svenska och Svenska som andraspråk genomgås ingående som en grund för betygssättning samt återkoppling till eleverna. Delkursen belyser det svenska språkets uppbyggnad och struktur i ett jämförande och kontrastivt perspektiv samt erbjuder en orientering i språktypologi och språksläktskap. Den litteraturvetenskapliga, språkvetenskapliga och språksociologiska terminologin används vid analys och kritisk granskning av skönlitteratur, bild och film, såväl muntligt som skriftligt. Kartläggning av nyanlända och nyinflyttade andraspråkselevers kunskaper belyses för att möjliggöra en pedagogisk planering för eleven i skolans olika ämnen utifrån studentens egna pedagogiska verksamheter i skolan. Handledning av och stöd till kollegor i den fortsatta yrkesverksamheten avseende språkutveckling i skolans olika ämnen problematiseras.

Delkurs 3: Svenska som andraspråksläraren som resurs i arbetslaget, 15 hp
Delkursen fördjupar perspektiven på språkutveckling och läs- och skrivinlärning i ett andraspråksperspektiv. Fokus vilar dels på språkutveckling och språkinlärning, vilka belyses med stöd i ämnesteoretiskt och ämnesdidaktisk forskning, dels på hur undervisning för främjande av språkutveckling för flerspråkiga elever kan arrangeras i åk 7-9. I anslutning härtill läses, kritiskt granskas och prövas olika genrepedagogiska modeller samt problematiseras hur dessa kan användas i undervisningen. Vidare belyses, problematiseras och exemplifieras hur de estetiska uttrycksformerna och det vidgade textbegreppet kan användas för att främja flerspråkiga elevers språkutveckling och lärande. De estetiska och praktiska ämnenas betydelse för lärande relateras till interkulturell pedagogik. Utifrån forskning och aktuell debatt belyses, problematiseras och granskas vidare de nya mediernas roll i barns och ungas liv i och utanför skolan och hur IKT, sociala medier och digitala redskap kan användas för såväl lärarens egen dokumentation, reflektion och utvärdering som redskap som för flerspråkiga elevers språk- och kunskapsutveckling i åk 7-9. Vidare belyses och problematiseras hur begreppet hållbar utveckling utifrån policy och lagstiftning samt med stöd i gällande styrdokument för skolan kan utgöra innehåll och perspektiv i undervisningen i svenska som andraspråk i åk 7-9. Detta sker genom ett temaarbete där studenten i grupp planerar och genomför ett språkutvecklande arbete där såväl estetiska uttrycksformer som aspekter av hållbar utveckling genomsyrar innehåll och arbetsformer. Med kunskaper i svenska som andraspråk kan studenten i framtiden komma att fungera som språkutvecklande ”expert” och handledare i arbetslagen vad gäller språkutveckling i skolans olika ämnen. Denna roll synliggörs och diskuteras liksom hur språkutvecklande arbete kan bedrivas inom skolans olika ämnen. Delkursen synliggör och diskuterar skilda sätt att se på bedömning, utvärdering och betygsättning av elevers språkutveckling i ett andraspråksperspektiv samt problematiserar och kritiskt granskar olika metoder, tester och prov för att bedöma och utvärdera andraspråksinlärares språkfärdigheter på olika nivåer. Dessa kommer studenten sedan att ges möjlighet att pröva där studenten självständigt analyserar, kritiskt granskar, bedömer och betygsätter flerspråkiga elevers talade och skrivna produktion samt motiverar åtgärder för att stödja fortsatt progression och måluppfyllelse i svenska som andraspråk i åk 7-9. I kursen behandlas vidare olika språk- och identitetsutvecklande arbetssätt och särskild tonvikt läggs på kontinuerlig bedömning av andraspråksutvecklingen där till exempel performansanalys och självskattning behandlas. Vidare läses och diskuteras forskning kring barn- och ungdomslitteratur samt granskas språk- och litteraturdidaktiska teorier och metoder rörande hur undervisning kring skönlitteratur kan bedrivas i syfte att utveckla flerspråkiga elevers språkliga, litterära och kommunikativa kompetens.

Mål

Delkurs 1: Svenska som andraspråk i ett flerspråkigt och mångkulturellt samhälle, 15 hp
Studenten ska efter avslutad delkurs kunna

- redogöra för innehållet i de nationella styrdokument som är relevanta för ämnet svenska som andraspråk idag samt problematisera den ämnes- och kunskapssyn som kommer till uttryck i dessa
- redogöra för vad som menas med att anlägga ett läroplansteoretiskt perspektiv på planering, genomförande och utvärdering av undervisning i ämnet svenska som andraspråk
- belysa den historiska utveckling andraspråksundervisningen genomgått samt beskriva ämnets nuvarande konstruktion, innehåll, samhällsrelevans och debatt
- problematisera språkets roll som etnisk och social markör samt synliggöra sambandet mellan språkliga kommunikationsmönster och individers och gruppers möjligheter att fungera i och medverka till ett mångkulturellt, flerspråkigt, demokratiskt och hållbart samhälle
- belysa och problematisera majoritetssamhällets inställningar till mångfald och integration och den egna kulturens roll i synen på andra människor samt hur mottagandet påverkar nyanlända/nyinflyttade andraspråkselevers inlärning och kognitiva utveckling
- visa översiktlig kännedom om ämnen som språkpolitik, språkplanering och de officiella minoritetsspråkens situation i Sverige
- använda en grundläggande språksociologisk terminologi för analys och diskussion av svenska som andraspråk, flerspråkighet, språkpolitik och olika språkliga varieteter

Delkurs 2: Didaktik och bedömning av andraspråkselevers kunskaper, 15 hp
Studenten ska efter avslutad delkurs kunna

- uppvisa grundläggande kunskaper om språktypologi och språksläktskap samt fördjupade kunskaper i hur det svenska språket är uppbyggt och fungerar, såväl fonologiskt, morfologiskt, syntaktiskt, semantiskt och grammatiskt som pragmatiskt i ett jämförande typologiskt och kontrastivt perspektiv
- identifiera grundläggande drag i det svenska språksystemet som kan ge svårigheter för nyanlända och andraspråksanvändare samt exemplifiera hur undervisning kan arrangeras i åk 7-9 för att underlätta språkinlärning för elever med svenska som andraspråk
- synliggöra förstaspråkets betydelse för språk- och kunskapsutveckling samt diskutera hur detta kan omsättas i en pedagogisk praktik i samarbete med modersmålslärare och studiehandledare
- uppvisa grundläggande kunskaper om läs- och skrivutveckling på första- och andraspråket samt med stöd i didaktisk forskning beskriva och exemplifiera hur strategier för läs- och skrivinlärning kan användas för att stödja flerspråkiga elevers språk- och kunskapsutveckling
- uppvisa grundläggande kunskaper om läs- och skrivsvårigheter/dyslexi ur ett andraspråksperspektiv samt kritiskt reflektera kring och synliggöra vikten av att välja stöd och förebyggande åtgärder utifrån varje elevs behov och med målsättningen att stödja elevens språk- och kunskapsutveckling i en inkluderande miljö

- genomföra olika former av bedömning som exempelvis performansanalys och processbarhetsteorin samt de nationella proven i Svenska och Svenska som andraspråk där flerspråkiga elevers språkliga kunskaper analyseras för fortsatt progression och måluppfyllelse samt betygssättning utifrån en andraspråkdidaktisk terminologi men med ett målgrupps- och situationsanpassat språk formulera språkutvecklande återkoppling till elever
- genomföra kartläggningar av nyanlända och nyinflyttade andraspråkselevers kunskaper för att kunna göra en pedagogisk planering för eleven i skolans olika ämnen
- belysa och problematisera andraspråkslärarens möjligheter att stödja och handleda kollegor i den kommande yrkesverksamheten avseende språkutveckling i alla ämnen
- använda en grundläggande litteraturvetenskaplig, språkvetenskaplig och semiotisk terminologi vid analys och samtal kring text, bild och film samt utifrån ett interkulturellt perspektiv kritiskt reflektera över hur text, bild och film kommunicerar mening
- använda digitala verktyg för grundläggande informationssökning, samt kritiskt reflektera över hur dessa kunskaper kan användas i skolans undervisning i svenska som andarspråk i åk 7-9

Delkurs 3: Svenska som andraspråksläraren som resurs i arbetslaget, 15 hp
Studenten ska efter avslutad delkurs kunna
- belysa och problematisera sambandet mellan språk- och kunskapsutveckling med särskilt fokus på flerspråkiga barn/elever i ett andraspråksperspektiv och i relation till skolans olika ämnen
- analysera och producera texter i tal och skrift inom olika genrer där språk och struktur uppfyller krav på såväl skriftspråklig korrekthet som genre- och situationsanpassning samt bearbeta och analysera texter till innehåll och form, såväl andras som egna efter respons
- utifrån genrepedagogisk forskning planera undervisning för flerspråkiga elever i åk 7-9 i syfte att utveckla läsförmåga, läsförståelse, genrekompetens och förmåga att anpassa språk och stil till olika kommunikationssituationer
- motivera val av läroböcker samt barn- och ungdomslitteratur att använda i ämnet svenska som andraspråk utifrån kursplanens kunskapssyn, teoretiska och didaktiska utgångspunkter samt med fokus på flerspråkiga elevers progression och lärande i åk 7-9
- utifrån lagstiftning och policy kring hållbar utveckling samt utifrån gällande styrdokument för undervisning i SVA motivera och exemplifiera hur undervisning kan bedrivas inom ramarna för svenska som andraspråk
- utifrån ett interkulturellt perspektiv kritiskt reflektera kring hur estetiska läroprocesser kan integreras i språkundervisningen som ett medel att främja och stödja andraspråkselevers muntliga och skriftliga språkutveckling
- utifrån forskning och debatt problematisera IKT och de sociala mediernas roll i barns och ungas liv i och utanför skolan, samt kritiskt reflektera kring de möjligheter som finns att utnyttja de nya medierna för språk- och kunskapsutveckling i SVA-undervisningen i åk 7-9
- utifrån en grundläggande kännedom om de etiska och juridiska regler som gäller i mediala sammanhang kunna använda IKT, sociala medier och digitala verktyg för kommunikation, dokumentation och utvärdering av den egna yrkesprogressionen
- kritiskt granska, värdera och motivera olika metoder att bedöma och utvärdera andraspråksinlärares språkfärdighet på olika nivåer samt kritiskt granska olika utvärderingsinstrument och språkfärdighetstester
- värdera, motivera samt omsätta vetenskapliga teorier och didaktiska metoder rörande andraspråksinlärning i undervisningen
- visa på andraspråkslärarens möjligheter att stödja och handleda kollegor i den kommande yrkesverksamheten avseende språkutveckling i skolans olika ämnen

Undervisningsformer

Delkurs 1: Svenska som andraspråk i ett flerspråkigt och mångkulturellt samhälle, 15 hp
Föreläsningar, seminarier, fältstudier, workshops, skriftliga reflektioner till en digital portfolio.

Delkurs 2: Didaktik och bedömning av andraspråkselevers kunskaper, 15 hp
Föreläsningar, seminarier, fältstudier, workshops, skriftliga reflektioner till en digital portfolio.

Delkurs 3: Svenska som andraspråksläraren som resurs i arbetslaget, 15 hp
Föreläsningar, seminarier, fältstudier och workshops

Undervisningen bedrivs på svenska, men undervisning på engelska kan förekomma.

Examinationsformer och betygsskala

Delkurs 1: Svenska som andraspråk i ett flerspråkigt och mångkulturellt samhälle, 15 hp
Muntliga och skriftliga redovisningar enskilt och i grupp, en valfri presentationsform av interkulturell pedagogik relaterad till praktiska och/eller estetiska ämnen samt enskilda skrivportföljuppgifter som samlas i en digital portfolio där en formativ bedömning kontinuerligt ges av undervisande lärare.

Delkurs 2: Didaktik och bedömning av andraspråkselevers kunskaper, 15 hp

Muntliga och skriftliga seminarieuppgifter, enskilt och i grupp, individuell skriftlig rapport om bedömning utifrån det nationella provet i Svenska och svenska som andraspråk i åk 9, samt de texter som produceras av studenten till den digitala portfolion under delkursen.

Delkurs 3: Svenska som andraspråksläraren som resurs i arbetslaget, 15 hp
Muntliga grupptentamen, seminarier, digital portfolio där de i kursen producerade texterna och uppgifterna publiceras, samt estetisk produktion.

Studentens rättigheter och skyldigheter vid examination är enligt riktlinjer och regelverk vid Högskolan i Borås.

Kurslitteratur och övriga läromedel

Se bilaga.

Studentinflytande och utvärdering

Kursutvärdering av varje delkurs kommer att genomföras, dels i slutet av kursen genom en anonym enkät i lärplattformen PingPong och dels mitt i kursen i form av samtal mellan studenterna och kursansvariga. Resultat av utvärderingen presenteras i kursrapporten och återkopplas till studenterna i enlighet med institutionens rutiner.

Övrigt

Kursen är en uppdragsutbildning inom Lärarlyftet.

Bilaga: Litteraturlista för Svenska som andraspråk, åk 7-9, 1-45 hp - ingår i Lärarlyftet (Uppdragsutbildning) (11SA4U)

Delkurs 1: Svenska som andraspråk i ett flerspråkigt och

mångkulturellt samhälle, 15 hp

Abrahamsson, Niclas (2009). *Andraspråksinlärning.* 1. uppl. Lund: Studentlitteratur, s. 11-50, 171-233 (103 s)

Bouakaz, Laid (2009). *Föräldrasamverkan i mångkulturella skolor.* Lund: Studentlitteratur (182 s)

Flera språk - fler möjligheter: utveckling av modersmålsstödet och modersmålsundervisningen : rapport till regeringen 15 maj 2002. (2003). Stockholm: Statens skolverk
Tillgänglig: http://www.skolverket.se/publikationer?id=1113 (302 s)

Gibbons, Pauline (2010). *Lyft språket, lyft tänkandet: språk och lärande.* Stockholm: Hallgren & Fallgren, s. 11-20 (10 s)

Gibbons, Pauline (2013). *Stärk språket, stärk lärandet: språk- och kunskapsutvecklande arbetssätt för och med andraspråkselever i klassrummet.* Uppsala: Hallgren och Fallgren, s. 5-45 (41 s)

Gruber, Sabine (2008). *När skolan gör skillnad: skola, etnicitet och institutionell praktik.* Stockholm: Liber (191 s)

Hyltenstam, Kenneth & Lindberg, Inger (red.) (2013). *Svenska som andraspråk – i forskning, undervisning och samhälle.* 2. uppl. Lund: Studentlitteratur, s. 27-84, 313-342, 437-458 (107 s)

Kommentarmaterial till kursplanen i svenska som andraspråk. (2011). Stockholm: Skolverket
Tillgänglig: http://www.skolverket.se/publikationer?id=2566 (35 s)

Kotsinas, Ulla-Britt (1988). Rinkebysvenskan: en dialekt. *Svenskans beskrivning, 16. Vol. 1.* S. 264-278 (15 s)

Lahdenperä, Pirjo (2004). Goda interkulturella miljöer för elevers språk- och kunskapsutveckling. I: Olofsson, Mikael (red.). *Symposium 2003: Arena andraspråk.* Stockholm: HLS förlag, s. 27-41 (15 s)

Lindberg, Inger (2005). Myter om tvåspråkighet. *Grundskoletidningen,* 3/2005, s. 16-21 (6 s)

Lorentz, Hans, Bergstedt, Bosse (red.) (2006). *Interkulturella perspektiv, pedagogik i mångkulturella lärandemiljöer.* Lund: Studentlitteratur (272 s)

Läroplan för grundskolan, förskoleklassen och fritidshemmet 2011. (2011). Stockholm: Skolverket
Tillgänglig: http://www.skolverket.se/laroplaner-amnen-och-kurser/grundskoleutbildning/grundskola
/laroplan/curriculum.htm?tos=COMPULSORY_SCHOOL&code=GRGRLAR01> (utdrag, 14 s)

Otterup, Tore (2005). Jag är en helt gränslös person. *Grundskoletidningen 3/2005,* s. 24-29 (6 s)

En vetenskaplig artikel eller pedagogiskt material på engelska väljs i samråd med lärare (ca 20 s)

Ytterligare artiklar av relevans för ämnet, vilka studenterna själva anskaffar via olika sökvägar (max 200 s)

Referenslitteratur
Gibbons, Pauline (2006). *Bridging discourses in the ESL classroom: students, teachers and researchers.* London: Continuum (322 s)

Delkurs 2: Didaktik och bedömning av andraspråkselevers

kunskaper, 15 hp

Abrahamsson, Niclas (2009). *Andraspråksinlärning.* 1. uppl. Lund: Studentlitteratur, s. 133-170 (38 s)

Abrahamsson, Tua & Bergman, Pirkko (red.) (2005). *Tankarna springer före: att bedöma ett andraspråk i utveckling.* Stockholm: HLS förlag (152 s)

Axelsson, Monica, Rosander, Carin & Sellgren, Mariana (2005). *Stärkta trådar: flerspråkiga barn och elever utvecklar språk, litteracitet och kunskap: utvärdering av Stockholms stads storstadssatsning – målområde språkutveckling och skolresultat.* Spånga: Rinkeby språkforskningsinstitut, s. 100-199 (100 s)

Bedömningsstöd i årskurs 7-9. (2013). Stockholm: Skolverket
Tillgänglig: http://www.skolverket.se/bedomning/nationella-prov-bedomningsstod/grundskoleutbildning/bedomning-i-arskurs-7-9/bedomningsstod [Hämtad 2013-11-22] (utdrag, ca 20 s)

Cummins, Jim (1994). Knowledge, power and identity in teaching English as a second language. I Genesee, Fred (red.) *Educating second language children: the whole child, the whole curriculum, the whole community.* Cambridge: Cambridge university press, s. 33-58 (26 s)

Enström, Ingegerd (2010). *Ordens värld: svenska ord - struktur och inlärning.* 1. uppl. Uppsala: Hallgren & Fallgren (utdrag, 15 s)

Flyman-Mattson, Anna, Håkansson Gicela (2010). *Bedömning av svenska som andraspråk: en analysmodell baserad på grammatiska utvecklingsstadi.* Lund: Studentlitteratur (124 s)

Gibbons, Pauline (2013). *Stärk språket, stärk lärandet: språk- och kunskapsutvecklande arbetssätt för och med andraspråkselever i klassrummet.* Uppsala: Hallgren och Fallgren, s. 46-222 (177 s)

Hyltenstam, Kenneth & Lindberg, Inger (red.) (2013). *Svenska som andraspråk – i forskning, undervisning och samhälle.* 2. uppl. Lund: Studentlitteratur, s. 85-121, 169-221, 519-724 (296 s)

Lauvås, Per (1997). *Kollegahandledning i skolan.* Lund: Studentlitteratur, s. 7-51 (45 s)

Nilsson, Jenny (2012). *Att främja nyanlända elevers kunskapsutveckling: med fokus på samverkan, kommunikation samt undervisningens utformning och innehåll.* Stockholm: Skolverket
Tillgänglig: http://www.skolverket.se/publikationer?id=2746 (76 s)

Olofsson, Mikael (2007). *Symposium 2006: bedömning, flerspråkighet och lärande.* Stockholm: HLS förlag
Tillgänglig: http://www.andrasprak.su.se/litteratur/nationellt-centrums-symposierapporter/symposium-2006-bedomning-flersprakighet-och-larande-1.84017 (utdrag, ca 50 s)

Svendsen, Bente A. & Quist, Pia (2010). *Multilingual urban Scandinavia : new linguistic practices : Multilingual matters (Series) [Elektronisk resurs].* Multilingual Matters, s. 142-156 (15 s)

Viberg, Åke (2000). Svenskt Ordnät – Lexikon på dator som modell för ordförrådet i hjärnan hos infödda talare och andraspråkstalare. Åhl, Hans (red.) *Svenskan i tiden: verklighet och visioner.* Stockholm: HLS förlag, s. 287-306 (20 s)

Ämnesproven 2013 i grundskolans årskurs 9 och specialskolans årskurs 10. (2013). Stockholm: Skolverket (51 s)

En vetenskaplig artikel eller pedagogiskt material på engelska väljs i samråd med lärare (ca 20 s)

Ytterligare artiklar av relevans för ämnet, vilka studenterna själva anskaffar via olika sökvägar (max 100 s)

Skönlitteraur
En valfri roman från listan nedan i samråd med lärare

Assad, Arkan (2012). *Stjärnlösa nätter: en berättelse om kärlek, svek och rätten att välja sitt liv.* Stockholm: Norstedts (246 s)

Bakhtiari, Marjaneh (2006). *Kalla det vad fan du vill.* Malmö (251 s)

Foley, Douglas (2012). *Shoo bre.* Stockholm: Bonnier Carlsen (346 s)

Foley, Douglas (2010). *Shoo len.* Stockholm: Bonnier Carlsen (391 s)

Hassen Khemiri, Jonas (2010). *Ett öga rött.* Stockholm: Norstedts förlag (391 s)

Urval av sagor och myter från hela världen (ca 40 s)

Referenslitteratur

Flera språk - fler möjligheter: utveckling av modersmålsstödet och modersmålsundervisningen : rapport till regeringen 15 maj 2002. (2003). Stockholm: Statens skolverk
Tillgänglig: http://www.skolverket.se/publikationer?id=1113 (302 s)

Hedepboe, Bodil, Polias John (2008). *Genrebyrån: En språkpedagogisk funktionell grammatik i kontext.* Stockholm: Hallgren & Fallgren Studieförlag (356 s)

Johansson, Britt & Sandell Ring, Anniqa (2010). *Låt språket bära: genrepedagogik i praktiken.* 2., [rev.] uppl. Stockholm: Hallgren & Fallgren (285 s)

Kommentarmaterial till kursplanen i svenska som andraspråk. (2011). Stockholm: Skolverket
Tillgänglig: http://www.skolverket.se/publikationer?id=2566 (35 s)

Kommentarmaterial till kunskapskraven i svenska och svenska som andraspråk. (2012). Stockholm: Skolverket
Tillgänglig: http://www.skolverket.se/publikationer?id=2827 (43 s)

Lundahl, Christian (2011). *Bedömning för lärande.* Stockholm: Norstedt (208 s)

Läroplan för grundskolan, förskoleklassen och fritidshemmet 2011. (2011). Stockholm: Skolverket
Tillgänglig: http://www.skolverket.se/laroplaner-amnen-och-kurser/grundskoleutbildning/grundskola
/laroplan/curriculum.htm?tos=COMPULSORY_SCHOOL&code=GRGRLAR01> (utdrag, 14 s)

Språket på väg. 1, ett diagnosmaterial i svenska och svenska som andraspråk för grundskolans åk 6-9 [Elektronisk resurs]. (2008). Stockholm: Skolverket
Tillgänglig: http://www.skolverket.se/prov_och_bedomning/ovrigt_bedomningsstod/2.1195/svenska-och-svenska-som-andrasprak-1.106467 (30 s)

Språket på väg. 2, ett diagnosmaterial i svenska och svenska som andraspråk för grundskolans åk 6-9 [Elektronisk resurs]. (2008). Stockholm: Skolverket
Tillgänglig: http://www.skolverket.se/prov_och_bedomning/ovrigt_bedomningsstod/2.1195/svenska-och-svenska-som-andrasprak-1.106467 (41 s)

Delkurs 3: Svenska som andraspråksläraren som resurs i

arbetslaget, 15 hp

Axelsson, Monica, Rosander, Carin & Sellgren, Mariana (2005). *Stärkta trådar: flerspråkiga barn och elever utvecklar språk, litteracitet och kunskap: utvärdering av Stockholms stads storstadssatsning – målområde språkutveckling och skolresultat.* Spånga: Rinkeby språkforskningsinstitut, s. 100-199 (100 s)

Cummins, Jim (1996). *Negotiating identities: Education for empowerment in a diverse society.* 2. uppl. Los Angeles, CA: California Association for Bilingual Education (368 s)

Dysthe, Olga, Hertzberg, Frøydis & Hoel, Torlaug Løkensgard (2011). *Skriva för att lära: skrivande i högre utbildning.* 2., [rev.] uppl. Lund: Studentlitteratur (223 s)

Hajer, Maaike & Meestringa, Theun (2010). *Språkinriktad undervisning: en handbok.* 1. uppl. Stockholm: Hallgren & Fallgren (226 s)

Hyltenstam, Kenneth & Lindberg, Inger (red.) (2013). *Svenska som andraspråk: i forskning, undervisning och samhälle.* 2. uppl. Lund: Studentlitteratur, s. 27-84 151-168, 281-312, 437-458, 481-518, 547-578, 685-724, 605-632 (268 s)

Nilsson, Jenny (2012). *Att främja nyanlända elevers kunskapsutveckling: med fokus på samverkan, kommunikation samt undervisningens utformning och innehåll.* Stockholm: Skolverket
Tillgänglig: http://www.skolverket.se/publikationer?id=2746 (76 s)

Olofsson, Mikael (2007). *Symposium 2006: bedömning, flerspråkighet och lärande.* Stockholm: HLS förlag
Tillgänglig: http://www.andrasprak.su.se/litteratur/nationellt-centrums-symposierapporter/symposium-2006-bedomning-flersprakighet-och-larande-1.84017 (151 s)

Scherp, Hans-Åke (2003). *Att leda lärande samtal.* Karlstad: Univ.
Tillgänglig: http://www.kau.se/sites/default/files/Dokument/subpage/2010/01/att_leda_l_rande_samtal_20688.pdf (71 s)

En vetenskaplig artikel eller pedagogiskt material på engelska väljs i samråd med lärare.

Ytterligare artiklar av relevans för ämnet, vilka studenterna själva anskaffar via olika sökvägar (max 200 s)

Övrigt material tillkommer (300 s)

Referenslitteratur

Abrahamsson, Tua & Bergman, Pirkko (red.) (2005). *Tankarna springer före: att bedöma ett andraspråk i utveckling.* Stockholm: HLS förlag (152 s)

Flyman-Mattson, Anna, Håkansson Gicela (2010). *Bedömning av svenska som andraspråk: en analysmodell baserad på grammatiska utvecklingsstadier.* Lund: Studentlitteratur (124 s)

Gibbons, Pauline (2006). *Bridging discourses in the ESL classroom: students, teachers and researchers.* London: Continuum (322 s)

Gibbons, Pauline (2010). *Lyft språket, lyft tänkandet: språk och lärande.* Stockholm: Hallgren & Fallgren (263 s)

Gibbons, Pauline (2013). *Stärk språket, stärk lärandet: språk- och kunskapsutvecklande arbetssätt för och med andraspråkselever i klassrummet.* Uppsala: Hallgren och Fallgren (230 s)

Hedepboe, Bodil, Polias John (2008). *Genrebyrån: En språkpedagogisk funktionell grammatik i kontext.* Stockholm: Hallgren & Fallgren Studieförlag (356 s)

Johansson, Britt & Sandell Ring, Anniqa (2010). *Låt språket bära: genrepedagogik i praktiken.* 2., [rev.] uppl. Stockholm: Hallgren & Fallgren (285 s)

Kommentarmaterial till kunskapskraven i svenska och svenska som andraspråk. (2012). Stockholm: Skolverket
Tillgänglig: http://www.skolverket.se/publikationer?id=2827 (43 s)

Kommentarmaterial till kursplanen i svenska som andraspråk. (2011). Stockholm: Skolverket
Tillgänglig: http://www.skolverket.se/publikationer?id=2566 (35 s)

Läroplan, examensmål och gymnasiegemensamma ämnen för gymnasieskola 2011. (2011). Stockholm: Skolverket, s. 9-16, 182-202
Tillgänglig: http://www.skolverket.se/publikationer?id=2705 (29 s)

Läroplan för grundskolan, förskoleklassen och fritidshemmet 2011. (2011). Stockholm: Skolverket

Tillgänglig: http://www.skolverket.se/laroplaner-amnen-och-kurser/grundskoleutbildning/grundskola
/laroplan/curriculum.htm?tos=COMPULSORY_SCHOOL&code=GRGRLAR01> (utdrag, 14 s)

Löfving, Christina (2012). *Digitala verktyg och sociala medier i undervisningen: så skapar vi en relevant skola utifrån Lgr 11.* 1. uppl. Stockholm: Liber (191 s)

Nationella prov & bedömningsstöd. (2013). Stockholm: Skolverket
Tillgänglig: http://www.skolverket.se/bedomning/nationella-prov-bedomningsstod [2013-11-22]

Ämnesproven 2013 i grundskolans årskurs 9 och specialskolans årskurs 10 [Elektronisk resurs]. (2013). Stockholm: Skolverket
Tillgänglig: http://www.skolverket.se/publikationer?id=2985 (51 s)